



NOTES DE PRATIQUE

## Méthodes d'établissement de rapports d'avancement sur les plans nationaux d'adaptation



Réseau  
mondial  
de PNA

**Août 2025**

Patrick Guerdat

## Auteur

Patrick Guerdat

## Remerciements

L'auteur tient à remercier les personnes suivantes pour leurs recommandations et commentaires judicieux : Emilie Beauchamp, Krystel Montpetit, Maribel Hernández, Christian Ledwell, Orville Grey et Aurélie Ceinos (IISD). L'auteur remercie également Elise Epp (IISD) pour son travail de conception et Tom Penner (Firefly Communications Experts) pour sa révision du texte.

## Citation exacte

Guerdat, P. (2025). *Méthodes d'établissement de rapports d'avancement sur les plans nationaux d'adaptation* [Notes de pratique du Réseau mondial de PNA]. Institut international du développement durable. <https://fr.napglobalnetwork.org/resources/>

## À propos du Réseau mondial de Plans nationaux d'adaptation (PNA)

Le Réseau mondial de PNA a été créé en 2014 pour soutenir les pays en développement dans l'avancement de leurs processus de PNA et contribuer à accélérer les efforts d'adaptation à travers le monde. À cette fin, le Réseau facilite l'apprentissage entre pairs et les échanges soutenus entre pays du Sud, soutient les actions menées au niveau national pour l'élaboration et la mise en œuvre des PNA et renforce l'appui bilatéral en faveur de l'adaptation et des secteurs sensibles au climat par la coordination des donateurs. Le Réseau est soutenu financièrement par l'Allemagne, l'Autriche, le Canada et les États-Unis. Son Secrétariat est hébergé au sein de l'Institut international du développement durable (IISD). Pour plus d'informations, veuillez consulter le site [www.napglobalnetwork.org](http://www.napglobalnetwork.org).

Les opinions exprimées dans le présent document sont celles de l'auteure et ne reflètent pas nécessairement les politiques ou les opinions du Réseau mondial de PNA, de ses bailleurs de fonds ou de ses participants.

## Informations de contact

### Secrétariat du Réseau mondial de PNA

a/s de l'Institut international du développement durable (IISD)

111 Lombard Avenue, Suite 325

Winnipeg, Manitoba, Canada R3B 0T4

Téléphone : +1 (204) 958-7700

Courriel : [info@napglobalnetwork.org](mailto:info@napglobalnetwork.org)

## Licence Creative Commons

Le contenu de ce rapport est publié sous licence [Creative Commons Attribution - Pas d'utilisation commerciale - Partage des conditions initiales à l'identique 4.0 International](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/). Les articles figurant dans cette publication peuvent être librement cités et reproduits à condition i) que la source soit mentionnée, ii) que le matériel ne soit pas utilisé à des fins commerciales et iii) que toute adaptation du matériel soit distribuée sous la même licence.

### © 2025 Institut international du développement durable (IISD)

Photo de couverture : Vestine Muhawenimana/stagiaire Lensational/Rwanda 2024

Toutes les images demeurent la propriété exclusive de leur source et ne peuvent être utilisées que sous réserve de l'autorisation écrite de la source.

# **Méthodes d'établissement de rapports d'avancement sur les plans nationaux d'adaptation**

**Août 2025**

## À propos de ces Notes de pratique

Les Notes de pratique du Réseau mondial de plans nationaux d'adaptation (PNA) sont des guides orientés vers l'action qui traduisent les boîtes à outils et les notes d'orientation plus détaillées du Réseau en instructions étape par étape que les praticiens pourront mettre en application immédiate.

Destinées aux équipes responsables des PNA et aux décideurs, ces notes se concentrent sur les méthodes auxquelles les pays peuvent avoir recours pour communiquer autour de l'état d'avancement de leurs processus de PNA. Elles résument en étapes claires un éventail d'approches éprouvées qui sont utilisées par les pays afin de suivre, évaluer, tirer des enseignements et communiquer les progrès réalisés dans la mise en œuvre des PNA.

Ces notes apportent un approfondissement qui vient compléter l'aperçu général sur les rapports d'avancement fourni par la [Boîte à outils pour le suivi, l'évaluation et l'apprentissage \(SEA\) dans les processus des Plans nationaux d'adaptation](#) (Beauchamp et al., 2024).

## Comment utiliser ces Notes de pratique

Utilisez ce document comme un menu plutôt que comme un rapport. Parcourez-le et choisissez la méthode qui vous convient.

Les sections 1 et 2 fournissent le contexte et présentent le quoi, le pourquoi et le comment des rapports d'avancement.

La section 3 décrit les trois principaux objectifs des rapports d'avancement (suivre les progrès réalisés dans le cadre du PNA ; évaluer ses performances ; tirer des enseignements des progrès réalisés et communiquer ces résultats) ainsi que les principes clés et les considérations à prendre en compte lors du démarrage.

La section 4 énumère des exemples de méthodes liées aux trois principaux objectifs. Vous y trouverez :

- [Un aperçu d'une page sur les méthodes](#)
- [Objectif 1 – Méthodes de suivi](#)
- [Objectif 2 – Méthodes d'évaluation](#)
- [Objectif 3 – Méthodes d'apprentissage et de communication](#)

# Table des matières

<b>1</b>	Introduction .....	<b>1</b>
<b>2</b>	Principes et considérations pour l'établissement efficace de rapports d'avancement d'un PNA .....	<b>3</b>
<b>3</b>	Les trois principaux objectifs des rapports d'avancement sur les PNA.....	<b>6</b>
<b>4</b>	Méthodes d'établissement des rapports d'avancement sur les PNA .....	<b>8</b>
<b>5</b>	Conclusion.....	<b>41</b>
	Références .....	<b>42</b>

# 1

## Introduction

---

### Qu'est-ce qu'un rapport d'avancement d'un PNA et pourquoi est-ce important ?

Les rapports d'avancement constituent un élément central des processus de PNA. Ils regroupent en un seul document les informations recueillies dans le cadre de divers exercices de suivi, évaluation et apprentissage (SEA) et synthétisent les enseignements exploitables qui permettent d'améliorer à la fois un processus de PNA et son système de SEA (Guerdat et al., 2023). Un rapport d'avancement du PNA retrace le parcours d'adaptation d'un pays et fournit aux gouvernements des éléments probants permettant de répondre à des questions cruciales : Quels sont nos résultats ? Sommes-nous sur la bonne voie ? Nos efforts d'adaptation sont-ils efficaces ? Qui en profite, et que pouvons-nous améliorer ?

Le contenu et le format des rapports d'avancement varient en fonction des objectifs. Les pays peuvent s'en servir pour suivre l'état d'avancement des activités du PNA, analyser l'efficacité du processus de PNA ou évaluer dans quelle mesure les risques climatiques sont intégrés dans les plans de développement. Ces documents peuvent également mettre en évidence les réalisations et les défis tout en renforçant la capacité de production de rapports. Il n'existe pas de modèle unique. Les pays peuvent rendre compte de leurs progrès à n'importe quel stade et sont encouragés à commencer dès que possible. Chaque cycle de présentation de rapports s'appuie sur le précédent, affinant ainsi le processus au fil du temps et renforçant une approche « d'apprentissage par la pratique » (Beauchamp et al., 2024).

En montrant tout ce qui a été accompli, ce qui fonctionne et ce qui ne fonctionne pas, les rapports d'avancement orientent le dialogue entre les principaux acteurs afin d'influer sur les priorités futures en matière d'adaptation et d'éclairer la manière dont les fonds seront mobilisés et utilisés. Réalisés de manière transparente, ils renforcent la prise de décision et engendrent la confiance du public. En date de juillet 2025, 84 % des pays s'étaient engagés à rendre compte des progrès réalisés dans le cadre de leur PNA (Réseau mondial de PNA, 2025).

### Quel est le lien avec les autres processus de production de rapports ?

Un pays peut retracer son parcours en matière d'adaptation à travers plusieurs instruments et rapports. À titre d'exemple, un rapport de suivi met l'accent sur les extraits et les résultats préliminaires, tandis qu'un rapport d'évaluation analyse l'efficacité et l'impact. Les pays peuvent également regrouper différentes conclusions dans un seul rapport d'avancement. Quel que soit le format, l'objectif est le même : utiliser les données probantes

provenant des activités de SEA et d'autres sources, telles que les évaluations des risques climatiques et les résultats de recherche, pour communiquer autour des progrès réalisés et éclairer les actions futures.

Un rapport d'avancement peut répondre à la fois aux besoins nationaux en matière de production de rapports et aux engagements internationaux. Plus précisément, l'article 7 de l'Accord de Paris appelle les pays à surveiller et évaluer les mesures d'adaptation, alors que le cadre de transparence renforcé de l'article 13 exige que la plupart des pays incluent un résumé de ces efforts dans leurs rapports biennaux de transparence (Qi & Beauchamp, 2023).

**Tableau 1. Liens entre un rapport d'avancement d'un PNA et les rapports à établir au niveau international**

Cadre	Rapport	Statut et périodicité
Accord de Paris	<a href="#">Rapport biennal de transparence</a> (Qi & Beauchamp, 2023)	Obligatoire – tous les deux ans
	Communication nationale	Obligatoire – tous les quatre ans
	<a href="#">La communication relative à l'adaptation</a> (Ledwell et al., 2023)	Facultatif – à tout moment
Cadre d'action de Sendai pour la réduction des risques de catastrophe 2015 – 2030	Suivi du Cadre d'action de Sendai	Facultatif – tous les trois ans
Programme de développement durable à l'horizon 2030 et Objectifs de développement durable	Examen national volontaire des Objectifs de développement durable	Facultatif – tous les quatre ans
Convention sur la diversité biologique	Cadre mondial de la biodiversité	Obligatoire – tous les cinq ans

Source : Auteur.

## 2

# Principes et considérations pour l'établissement efficace de rapports d'avancement d'un PNA

---

Pour que les rapports d'avancement soient utiles, ils doivent reposer sur quelques principes et considérations pratiques pouvant être adaptés à la situation de chaque pays.

### Principes

- **Faites-en une priorité** : Consacrez du temps, un soutien politique et des ressources à l'établissement de rapports d'avancement. Planifiez cette démarche (p. ex., dans votre feuille de route pour la mise en œuvre du PNA) et soyez engagé dans celle-ci, en considérant qu'il s'agit d'un élément essentiel du processus de PNA, et non pas d'un « plan B ».
- **Commencez tôt, commencez simple** : N'attendez pas le système parfait ou la fin de la période de mise en œuvre pour voir si tout se passe comme prévu. Vous passeriez à côté d'enseignements précieux. Commencez par des objectifs et des méthodes gérables, puis augmentez la complexité au fur et à mesure que les capacités se renforcent.
- **Utilisez ce dont vous disposez déjà** : Même en l'absence d'un système de SEA pleinement opérationnel pour votre processus de PNA, des informations utiles sont peut-être disponibles ailleurs (p. ex., aux échelons sectoriel ou infranational, auprès d'acteurs non gouvernementaux ou dans d'autres PNA). Le processus d'établissement de rapports contribue à identifier les sources de données et les méthodologies existantes, et à faire des rapprochements entre elles.
- **Soyez aligné sur les exigences nationales et internationales** : Reliez votre rapport d'avancement à d'autres engagements en matière de rapports afin de réduire les doublons et les effets de lassitude.
- **Développez les capacités au fur et à mesure** : Profitez de l'établissement de rapports pour accroître la sensibilisation au processus de PNA, clarifier les rôles et renforcer les capacités des acteurs impliqués. Cela permettra d'améliorer l'engagement et la qualité des informations recueillies.
- **Soyez inclusif** : Impliquez les ministères sectoriels, la société civile et le secteur privé, en veillant à ce que les voix marginalisées soient entendues. Intégrez explicitement l'égalité des genres et l'inclusion sociale (EGIS) tant dans vos relations avec les acteurs clés que dans vos rapports (Dazé & Church, 2019).

- **Sollicitez des commentaires, apprenez et adoptez une démarche itérative :** Considérez les rapports d'avancement comme un dialogue bidirectionnel en invitant les participants à faire part de leurs commentaires et réflexions afin d'améliorer la mise en œuvre, les flux d'informations et les futures mises à jour du PNA.
- **Pensez au public et partagez largement :** Adaptez le niveau de détail et utilisez divers formats et langages afin que les résultats trouvent un écho auprès des décideurs politiques, des bailleurs de fonds, des communautés et du grand public.

## Considérations

- **Mandats et appropriation :** Les mandats, rôles et responsabilités institutionnels doivent être clairement définis. Des lignes de responsabilité doivent également être établies afin d'assurer un contrôle adéquat.
- **Allocation des ressources :** Les rapports d'avancement peuvent nécessiter deux mois à un an de travail selon leur portée. Veillez à disposer de suffisamment de temps, de personnel et de ressources budgétaires pour soutenir le processus.
- **Coordination :** Désignez un organisme de coordination principal, comme un comité interministériel ou un groupe de travail technique, et faites appel à des points focaux pour faciliter la communication d'informations entre les différents secteurs et échelons gouvernementaux.
- **Collecte de données :** Proposez différentes façons d'apporter sa contribution, notamment par l'entremise de questionnaires en ligne, d'entretiens, de groupes de discussion, d'ateliers ou de séances de réflexion. Combinez les données quantitatives et les informations qualitatives afin d'obtenir une vision plus complète des progrès réalisés.

## Encadré 1. Étapes d'établissement de rapports d'avancement pour les PNA

Les rapports d'avancement peuvent être établis annuellement ou périodiquement à quelques années d'intervalle. On procède habituellement en suivant cinq étapes fondamentales. La présente note de pratique porte sur l'Étape 3, « Sélectionner les méthodes », car celle-ci détermine la manière dont l'ensemble du processus se déroulera dans la pratique.

### 1. Définir les objectifs

Précisez clairement ce que vous souhaitez suivre, évaluer, apprendre et communiquer. Déterminez les questions clés, le public cible et comment les résultats seront utilisés.



### 2. Évaluer les ressources et capacités disponibles

Évaluez ce qui est déjà en place (p. ex., systèmes de SEA, sources de données), qui sera impliqué, le calendrier et tout le soutien nécessaire. Cela déterminera le degré d'ambition dont vous pourrez faire preuve.



### 3. Sélectionner les méthodes

Choisissez les méthodes qui correspondent à vos objectifs et aux ressources disponibles.



### 4. Recueillir et analyser les données

Recueillez des informations, interprétez-les et validez les conclusions. Identifiez les réussites, les défis et les enseignements à tirer pour orienter les prises de mesures.



### 5. Communiquer les résultats

Rédigez le rapport, présentez les résultats de manière attrayante et accessible, et partagez-les avec différents publics.

**N'oubliez pas :** Il est important de collaborer avec une diversité d'acteurs clés à toutes les étapes. En les impliquant dès le début et de façon régulière, vous serez mieux à même de recueillir des informations plus riches, de renforcer l'appropriation et de rendre l'ensemble du processus plus transparent et plus inclusif. Pour en savoir plus sur la manière d'impliquer différents acteurs dans votre processus de SEA, veuillez consulter la [Boîte à outils pour le SEA dans les processus des PNA](#) (Beauchamp et al., 2024).

# 3

## Les trois principaux objectifs des rapports d'avancement sur les PNA

Un [examen de 2023 portant sur plus de 20 rapports nationaux d'avancement sur les PNA](#) (Guerdat et al., 2023) a révélé une large diversité d'objectifs qui tendent à se répartir en trois grandes catégories : suivre les progrès réalisés dans le cadre du PNA, évaluer ses performances, et tirer des enseignements et communiquer quant aux progrès accomplis. Chacune de ces catégories, qui remplissent des rôles distincts, mais complémentaires, traite de son propre ensemble de questions spécifiques et s'appuie sur diverses méthodes pouvant être adaptées aux contextes nationaux.

Les méthodes présentées ici ne se veulent pas exhaustives, mais reflètent plutôt les pratiques actuelles des pays examinés ainsi que les nouvelles approches suggérées. La section 4 décrit le fonctionnement de chaque méthode, quand l'utiliser et quels avantages peuvent en être tirés, de même que des conseils et des exemples nationaux.

### 🔍 Objectif 1 : Suivre l'état d'avancement des activités, des extrants et des résultats

<b>But</b>	Assurer le suivi de la mise en œuvre des activités d'adaptation prévues, des budgets et des calendriers.
<b>Questions clés</b>	Sommes-nous sur la bonne voie ? Quelles activités ont été menées à bien et que reste-t-il à faire ? Comment évoluent les indicateurs d'extrants et de résultats ? Existe-t-il des retards, des goulots d'étranglement ou des déficits de financement ?
<b>Exemples de méthodes correspondantes</b>	Liste de contrôle, système de feux tricolores, critères d'achèvement, pourcentages d'achèvement, tableaux de suivi des indicateurs, suivi des budgets et des investissements, cadre de résultats, calendriers et diagrammes de Gantt, tableaux de bord des résultats.

## ☰ Objectif 2 : Évaluer les performances, les résultats et les impacts

<b>But</b>	Évaluer si les processus de PNA et les mesures d'adaptation sont efficaces pour faire progresser les objectifs nationaux et atteindre les groupes prioritaires.
<b>Questions clés</b>	Les mesures prises permettent-elles d'atteindre les résultats escomptés et contribuent-elles à renforcer la résilience ? Donnons-nous la priorité aux bonnes activités ? L'environnement habilitant soutient-il la mise en œuvre et comment peut-il être amélioré ? L'adaptation est-elle intégrée dans les plans de développement et les budgets ? Qui bénéficie des activités d'adaptation et qui en est toujours exclu ? Quels sont les points forts, les défis et les possibilités d'amélioration ?
<b>Exemples de méthodes correspondantes</b>	Évaluation de la faisabilité de la mise en œuvre, matrices d'alignement, critères d'évaluation, analyse de l'environnement habilitant, analyse des indicateurs d'extrants et de résultats, analyses coûts-avantages, analyse des contributions.

## 🗨 Objectif 3 : Apprendre et communiquer les progrès réalisés


<b>But</b>	Synthétiser et diffuser les résultats en matière d'adaptation de manière à renforcer la transparence, l'apprentissage et la prise de décisions éclairées au sein du gouvernement et de la société.
<b>Questions clés</b>	Quelles sont les réussites qui méritent d'être soulignées ? Quels sont les défis et les enseignements à partager ? Dans quelle mesure les principaux acteurs sont-ils conscients du PNA et de leur rôle dans sa mise en œuvre ? Quelles sont les prochaines étapes à recommander ? Atteignons-nous le public visé ? Comment communiquer efficacement nos progrès aux décideurs, aux bailleurs de fonds et au grand public ?
<b>Exemples de méthodes correspondantes</b>	Rapport narratif, études de cas, enquête sur la sensibilisation au PNA, forum de réflexion, plateforme numérique.

# 4



## Méthodes d'établissement des rapports d'avancement sur les PNA

Vous trouverez ci-dessous une liste des méthodes correspondant à chacun des trois principaux objectifs des rapports d'avancement. Les méthodes sont présentées dans un tableau standardisé pour faciliter la compréhension et la comparaison. Les méthodes incluses dans cette section représentent les pratiques existantes utilisées par les pays dans leurs rapports d'avancement, plutôt que des approches émergentes. Le niveau d'effort reflète les besoins nécessaires à la mise en œuvre (personnel, données et outils). Les praticiens peuvent alors choisir les approches et les méthodes en fonction de leurs objectifs en matière de rapports, de leurs ressources et des données disponibles.<sup>1</sup> Le tableau 2 fournit un aperçu de toutes les méthodes présentées dans ce document. Vous pouvez cliquer sur chaque méthode pour accéder à sa fiche détaillée.

Tableau 2. Aperçu de toutes les méthodes présentées dans ce document

Objectif	N°	Méthode	Effort	Définition
 <b>1. Suivre l'état d'avancement des activités, des extrants et des résultats</b>	1.1	<a href="#">Liste de contrôle</a>	F	Liste de contrôle (oui ou non) des actions prévues.
	1.2	<a href="#">Système de feux tricolores</a>	F	Code de couleur donnant une indication visuelle rapide.
	1.3	<a href="#">État d'achèvement</a>	M	Niveaux qualitatifs convenus (p. ex., achevé, en cours ou non commencé).
	1.4	<a href="#">Pourcentages d'achèvement</a>	M	Calculent le pourcentage d'activités terminées par secteur ou par programme.
	1.5	<a href="#">Matrice d'alignement</a>	M	Fait le suivi de l'intégration de l'adaptation aux changements climatiques dans les politiques, plans et budgets.
	1.6	<a href="#">Suivi des budgets et des investissements</a>	M	Tableau des coûts, des financements obtenus, des lacunes et de la combinaison des sources.
	1.7	<a href="#">Tableaux de suivi des indicateurs</a>	E	Tendances des extrants, résultats ou processus.

<sup>1</sup> Veuillez noter que bon nombre des méthodes des objectifs 2 et 3 dépendent des informations générées d'abord dans le cadre de l'objectif 1. Cela est décrit dans les fiches détaillées correspondantes.

Objectif	N°	Méthode	Effort	Définition
 <b>2. Évaluer les performances, les résultats et les impacts</b>	2.1	<a href="#">Évaluation de la faisabilité de la mise en œuvre</a>	M	Évalue les mesures selon leur complexité, leur coût et l'impact attendu.
	2.2	<a href="#">Évaluation fondée sur des critères</a>	E	Évalue le PNA par rapport à un ensemble de critères.
	2.3	<a href="#">Analyse de l'environnement habilitant</a>	E	Évalue les conditions générales qui favorisent ou entravent la mise en œuvre.
	2.4	<a href="#">Analyse des indicateurs de résultats</a>	E	Compare les données de référence et les résultats actuels afin d'évaluer la résilience.
 <b>3. Apprendre et communiquer les progrès réalisés</b>	3.1	<a href="#">Rapport narratif</a>	F	Résumé des résultats relatifs au SEA.
	3.2	<a href="#">Études de cas</a>	F	Récits mettant en lumière les résultats des mesures d'adaptation et les acteurs clés.
	3.3	<a href="#">Enquête sur la sensibilisation au PNA</a>	M	Questionnaire sur la connaissance du PNA et des rôles des acteurs impliqués.
	3.4	<a href="#">Forum de réflexion</a>	M	Événement multipartite visant la réflexion, la validation des conclusions et la discussion des prochaines étapes.
	3.5	<a href="#">Plateforme numérique</a>	E	Site Internet public contenant des graphiques, des cartes et des documents sur les progrès réalisés dans le cadre du PNA.

Niveau d'effort : F = faible, M = moyen, E = élevé

Source : Auteur.






## 🔍 Objectif 1. Suivre l'état d'avancement des activités, des extrants et des résultats

<b>🔍 Méthode 1.1</b>	Liste de contrôle
<b>Niveau d'effort</b>	Faible
<b>Description</b>	Une liste oui/non des activités prévues utilisée pour confirmer si chacune d'entre elles a été réalisée.
<b>Quand l'utiliser</b>	Pour suivre l'état d'avancement de la mise en œuvre des activités à l'aide de preuves binaires.
<b>Comment l'utiliser (étape par étape)</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Énumérez chaque activité prévue.</li><li>2. Regroupez les activités par secteur, thème ou programme.</li><li>3. Créez une colonne « Achevée » et « Non achevée » (oui/non, ✓/X).</li><li>4. Passez en revue chaque activité et cochez-la en fonction des preuves fournies (p. ex., données, rapport, entretien).</li><li>5. Ajoutez une colonne pour les commentaires concernant les dates d'achèvement, les preuves, les problèmes ou les prochaines étapes.</li></ol>
<b>🔧 Ce dont vous aurez besoin</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Personnel : Une personne responsable par secteur, thème ou programme pour vérifier l'état d'avancement.</li><li>• Données : Preuves binaires (activité achevée, contrat signé, rapport remis).</li><li>• Outils : Formulaire papier, feuille de calcul ou application mobile de liste de contrôle.</li></ul>
<b>✅ Avantages</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Rapidité de mise en place.</li><li>• Responsabilité claire pour chaque activité.</li><li>• Fonctionne hors ligne dans des environnements peu équipés technologiquement.</li></ul>
<b>⚠️ Éléments à prendre en compte</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ne précise pas dans quelle mesure les activités sont une réussite ni quand elles sont achevées.</li></ul>
<b>💡 Astuces</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Peut être combinée avec des pourcentages d'achèvement par secteur, thème ou priorité (p. ex., 15/20 = 75 %).</li><li>• Ajoutez une colonne pour vérifier si l'EGIS a été prise en compte.</li></ul>

## 🔍 Méthode 1.1 Liste de contrôle

**Exemple national** La Sainte-Lucie a employé cette méthode dans son [rapport d'avancement du premier PNA](#) (ministère du Développement durable du Gouvernement de la Sainte-Lucie, 2022).






Major outcome	Nature of the measure	Work initiated and/or completed (Y/N)	Highlights to date
Outcome 1	Research and development of climate-resilient agriculture	Y	Capacity building of farmers and technicians in water use efficiency methods and protected agriculture (greenhouses). Validation of appropriate crop cultivars (drought tolerance and tolerance to waterlogging).

 <b>Méthode 1.2</b> Système de feux tricolores	
<b>Niveau d'effort</b>	Faible
<b>Description</b>	Une approche simple et visuelle qui utilise un code de couleur pour communiquer l'état d'avancement des activités d'adaptation, en mettant en évidence les actions qui sont en bonne voie, en retard ou éloignées des objectifs.
<b>Quand l'utiliser</b>	Idéal pour fournir des mises à jour visuelles rapides sur l'état d'avancement ou pour mettre en évidence des problèmes.
<b>Comment l'utiliser (étape par étape)</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Définissez les critères pour chaque catégorie de couleur. Les plus couramment utilisés sont : <ul style="list-style-type: none"> <li>Vert : Activité terminée ou en bonne voie.</li> <li>Orange : Mise en œuvre en cours ou présentant certains retards.</li> <li>Rouge : La mise en œuvre n'a pas commencé ou est éloignée de l'objectif.</li> </ul> </li> <li>Évaluez les activités par rapport à ces critères.</li> <li>Attribuez des codes de couleur appropriés en fonction de l'évaluation.</li> <li>Ajoutez une colonne « Commentaires » pour le contexte et les détails.</li> </ol>
 <b>Ce dont vous aurez besoin</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Personnel : Une équipe chargée de définir les critères et de procéder à l'évaluation.</li> <li>Données : Principalement qualitatives. Peuvent être combinées avec des données quantitatives afin de montrer les pourcentages d'achèvement.</li> <li>Outils : Feuilles de calcul simples (Excel) ou tableau de bord.</li> </ul>
 <b>Avantages</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Communication rapide et claire des progrès réalisés.</li> <li>Met en évidence les domaines qui nécessitent une attention particulière.</li> </ul>
 <b>Éléments à prendre en compte</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Peut simplifier à l'excès des situations complexes.</li> <li>Nécessite des critères clairement définis pour chaque couleur afin d'assurer la cohérence.</li> </ul>
 <b>Astuces</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vous pouvez ajouter d'autres couleurs si nécessaire. Par exemple, le gris pourrait signifier « aucune information ».</li> <li>Intégrez une catégorie permettant de suivre la prise en compte des questions relatives à l'EGIS, avec un code de couleur pour chaque activité.</li> <li>Associez les couleurs à des symboles pour les utilisateurs daltoniens.</li> </ul>

## Q Méthode 1.2 Système de feux tricolores




**Exemple national** La Belgique a utilisé cette méthode dans son [évaluation finale de la mise en œuvre du PNA](#) (Gouvernement de la Belgique, s.d.) afin de suivre l'état d'avancement de la mise en œuvre de chaque mesure et de savoir si le calendrier et le budget ont été respectés et si l'objectif a été atteint.






Actions du plan	Degré de mise en œuvre	Délai respecté	Budget respecté	Objectif atteint	Commentaires et recommandations
1. Elaboration de scénarios climatiques détaillés pour la Belgique					Cordex.be a présenté ses résultats en 2017. Ces scénarios servent désormais de référence.
2. Elaboration d'une feuille de route pour un Centre d'excellence belge sur le climat					Malgré une évaluation à mi-parcours négative, il n'y a pas de changement en la matière.
3. Création d'une plateforme en ligne nationale pour l'adaptation au changement climatique					Le site a été mis en ligne au printemps 2019. Il faut continuer à faire connaître l'existence de la plate-forme.

 <b>Méthode 1.3</b> État d'achèvement	
<b>Niveau d'effort</b>	Moyen
<b>Description</b>	Un ensemble d'énoncés qualitatifs prédéfinis qui indiquent le degré d'avancement de chaque action.
<b>Quand l'utiliser</b>	Pour suivre l'état d'achèvement de la mise en œuvre, mais de façon nuancée.
<b>Comment l'utiliser (étape par étape)</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Énumérez chaque activité prévue.</li> <li>2. Regroupez les activités par secteur, thème ou programme.</li> <li>3. Définissez et validez l'état d'achèvement (p. ex., achevé, en cours ou non commencé).</li> <li>4. Accordez à chaque activité un score relatif aux niveaux convenus.</li> <li>5. Ajoutez un champ pour des commentaires brefs afin d'assurer la transparence et de fournir des preuves.</li> <li>6. Calculez des scores globaux pour chaque secteur, thème ou programme.</li> </ol>
 <b>Ce dont vous aurez besoin</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Personnel : Une petite équipe chargée de la cocreation des critères.</li> <li>• Données : Preuves de progrès (rapports, visites sur place).</li> <li>• Outils : Feuille de calcul ou simple formulaire en ligne.</li> </ul>
 <b>Avantages</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Plus nuancée qu'une liste de contrôle binaire.</li> <li>• Encourage les organismes à s'entendre sur la signification du terme « achevé ».</li> </ul>
 <b>Éléments à prendre en compte</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il est essentiel de parvenir à un consensus sur les critères.</li> </ul>
 <b>Astuces</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Peut comprendre six niveaux pour plus de nuances (p. ex., achevé, presque achevé, en cours, commencé, non commencé, inconnu).</li> <li>• Peut être combinée avec un système de feux tricolores ou de code de couleur pour une visualisation rapide.</li> <li>• Peut être combiné avec des pourcentages d'achèvement (p. ex., 0 %, &lt; 50 %, 50 %, &gt; 50 %, 100 %).</li> <li>• Ajoutez pour chaque activité une colonne sur l'intégration de l'EGIS (p. ex., intégrée, partielle ou absente).</li> </ul>

## 🔍 Méthode 1.3 État d'achèvement

**Exemple national** Le Burkina Faso a employé cette méthode dans son premier [rapport d'avancement](#) (ministère de l'Environnement, de l'Économie verte et du Changement climatique du Gouvernement du Burkina Faso, 2021) en combinaison avec des pourcentages d'achèvement par secteur et par domaine stratégique.

Sector	Actions planned	Actions completed 	Actions in progress 	Actions not commenced 
Environment and natural resources	25	32%	64%	4%
Health	22	59%	0%	41%

 <b>Méthode 1.4</b> Pourcentages d'achèvement	
<b>Niveau d'effort</b>	Moyen
<b>Description</b>	Quantifie les progrès en estimant le pourcentage d'activités prévues menées à terme.
<b>Quand les utiliser</b>	Pour les secteurs, stratégies, programmes et priorités évoqués dans les PNA pour lesquels des mesures ont été mises en œuvre depuis de nombreuses années et dont la connaissance d'une exécution partielle est importante.
<b>Comment les utiliser (étape par étape)</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Énumérez chaque activité prévue.</li> <li>2. Regroupez les activités par secteur, thème ou programme.</li> <li>3. Convenez des critères de pondération. Par exemple :             <ul style="list-style-type: none"> <li>• 0 % = aucune mise en œuvre signalée</li> <li>• 1 % à 20 % = faible niveau de mise en œuvre signalé</li> <li>• 21 % à 40 % = mise en œuvre signalée comme étant en cours, mais sans être sur la bonne voie</li> <li>• 41 % à 60 % = mise en œuvre signalée comme étant sur la bonne voie</li> <li>• &gt; 60 % = mise en œuvre signalée comme étant solide</li> </ul> </li> <li>4. Faites le suivi des activités et des sous-tâches qui sont terminées.</li> <li>5. Calculez le pourcentage d'achèvement par stratégie, programme ou priorité.</li> <li>6. Créez une aide visuelle sous forme de graphiques.</li> </ol>
 <b>Ce dont vous aurez besoin</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Personnel : Une équipe chargée de définir les critères de pondération et de procéder à l'évaluation.</li> <li>• Données : Preuves de progrès (rapports, visites sur place).</li> <li>• Outils : Feuille de calcul avec formules simples.</li> </ul>
 <b>Avantages</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fournit une certaine granularité d'information (p. ex., 45 % achevé, plutôt que seulement « orange »).</li> <li>• Permet l'agrégation des résultats concernant la mise en œuvre d'un programme ou au sein d'un secteur.</li> </ul>
 <b>Éléments à prendre en compte</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nécessite un consensus sur les pondérations.</li> </ul>
 <b>Astuces</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Peut être combinée avec un système de feux tricolores ou de code de couleur pour une visualisation rapide.</li> </ul>

## 🔍 Méthode 1.4 Pourcentages d'achèvement

**Exemple national** Les Kiribati ont utilisé cette méthode dans leur premier [rapport d'avancement de la mise en œuvre](#) (gouvernement des Kiribati, 2020) en combinaison avec un système de code de couleur.

KJIP strategy	% of actions underway or complete	Status of implementation
Strategy 1: Strengthening good governance, strategies, and legislation	73%	Strong implementation
Strategy 2: Improving knowledge and information generation, management, and sharing	55%	Implementation on track

<b>Q Méthode 1.5</b> Matrice d'alignement	
<b>Niveau d'effort</b>	Moyen
<b>Description</b>	Un tableau permettant de suivre le degré d'intégration de l'adaptation aux changements climatiques dans les politiques, plans, stratégies et budgets de développement dans tous les secteurs et à tous les niveaux de gouvernement.
<b>Quand l'utiliser</b>	Pour démontrer la cohérence des politiques et les efforts d'intégration.
<b>Comment l'utiliser (étape par étape)</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Définissez des critères d'intégration (p. ex., aucune intégration, peu d'intégration, forte intégration).</li> <li>Préparez un tableau comportant trois colonnes : <ul style="list-style-type: none"> <li>Colonne 1 : Liste des plans, stratégies ou budgets (titre et année).</li> <li>Colonne 2 : Critères de qualification.</li> <li>Colonne 3 : Preuves d'intégration (lien, page, code budgétaire).</li> </ul> </li> <li>Remplissez la matrice à partir d'une analyse documentaire et de vérifications auprès d'informateurs clés.</li> </ol>
<b>✂ Ce dont vous aurez besoin</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Personnel : Équipe du PNA et points focaux sectoriels.</li> <li>Données : Documents politiques, budgets.</li> <li>Outils : Feuille de calcul.</li> </ul>
<b>✓ Avantages</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fournit des preuves de l'intégration.</li> <li>Met en évidence les lacunes.</li> </ul>
<b>⚠ Éléments à prendre en compte</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les scores pouvant être subjectifs, ajoutez des numéros de page à titre de preuve et dans un souci de transparence.</li> <li>L'harmonisation des politiques peut précéder les transferts budgétaires effectifs.</li> </ul>
<b>💡 Astuces</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Peut être combinée avec un système de code de couleur.</li> <li>Ajoutez une colonne traitant de l'alignement sur les politiques existantes en matière d'EGIS.</li> </ul>

## 🔍 Méthode 1.5 Matrice d'alignement

**Exemple national** L'Espagne a suivi le degré d'intégration de l'adaptation aux changements climatiques dans ses politiques, plans et stratégies dans le cadre de son [évaluation du PNA](#) (gouvernement de l'Espagne, 2019).

Ámbito	Medida / Acción	Documentos en los que aparece								Ejecutada (SI/No/Parcialmente)	Verificación / Observaciones	
		Planificación				Seguimiento						
		PNACC	PT1	PT2	PT3	IS1	IS2	IS3	IS4			
Integración de la adaptación al cambio climático en la normativa sectorial (eje 2)	Identificación de los instrumentos normativos sectoriales donde realizar la integración											<input checked="" type="checkbox"/> El trabajo de identificación no se ha realizado de forma comprensiva y sistemática, sin embargo, se han enviado propuestas y comentarios en las consultas internas para la elaboración de un amplio conjunto de normas sectoriales
	<input checked="" type="checkbox"/> Realización del estudio 'Evaluación y análisis de las opciones de integración de la adaptación al cambio climático en la normativa de las políticas del Ministerio de Medio Ambiente y Medio Rural y Marino (MARM)'											

## **Méthode 1.6** Suivi des budgets et des investissements


**Niveau d'effort** Moyen

**Description** Un tableau indiquant, pour chaque activité du PNA, les coûts prévus, les fonds déjà obtenus (y compris les fonds décaissés), le déficit de financement et la combinaison des sources de financement.


**Quand l'utiliser** Pour rendre compte du financement lié à la mise en œuvre du PNA.

**Comment l'utiliser (étape par étape)**


1. Élaborez un tableau avec des libellés (p. ex., activité, coût, pourcentage assuré, combinaison des sources).
2. Énumérez chaque activité en indiquant son coût total estimé.
3. Inscrivez le montant des fonds déjà engagés.
4. Calculez le pourcentage assuré (= engagé ÷ coût total) et le déficit (= total – engagé).
5. Étiquetez chaque montant engagé par catégorie de source (p. ex., public-privé, national-international).

 **Ce dont vous aurez besoin**


- Personnel : Collaboration avec les ministères responsables des finances ou de la planification. Un point focal financier chargé de recueillir les chiffres auprès des ministères et des bailleurs de fonds.
- Données : Approbations budgétaires, accords de subvention ou de prêt, rapports sur la responsabilité sociale des entreprises.
- Outils : Feuille de calcul simple.

 **Avantages**

- Montre quelles actions sont financées ou non.
- Contribue directement aux exercices de comptabilisation du budget climatique.
- Met en évidence les déficits de financement dans les efforts de mobilisation des ressources.

 **Éléments à prendre en compte**

- Les montants des fonds « engagés » doivent être étayés par des preuves (p. ex., ligne budgétaire, lettre d'octroi de subvention).
- Indiquez la devise et la date de la dernière mise à jour.






 **Astuces**

- Peut être combinée avec un système de feux tricolores.
- Ajoutez une colonne « Notes » pour les prochaines étapes (p. ex., « soumettre la demande au Fonds vert pour le climat »).
- Regroupez les totaux en bas du tableau pour montrer le déficit de financement sur l'ensemble du PNA.
- Attribuez un code pour l'EGIS à chaque entrée (p. ex., « avantage EGIS direct », « avantage EGIS indirect », « aucun avantage EGIS »).

## 🔍 Méthode 1.6 Suivi des budgets et des investissements

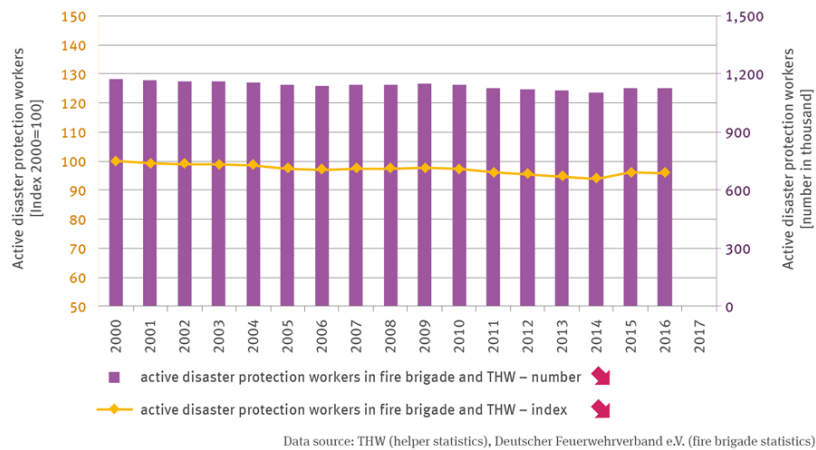
**Exemple national** Le Chili a utilisé cette méthode dans son rapport annuel sur l'avancement du PNA, qui répertorie, pour chaque secteur et chaque indicateur du niveau de mise en œuvre, le montant investi jusqu'alors et la source de financement.

Medida	Descripción	Porcentaje de Implementación hasat el 2018	Montos invertidos 2018	
			Valor (CLP)	Tipo de Financiamiento
1	Fortalecer la planificación y gestión de los recursos hídricos a nivel nacional para optimizar el uso del agua en la agricultura	100%	\$ 3.441.868.072	NACIONAL
2	Establecer un programa nacional para fomentar la gestión eficiente y sustentable del agua en la agricultura de riego.	100%	\$ 5.000.000.000	NACIONAL**

 <b>Méthode 1.7</b> Tableaux de suivi des indicateurs	
<b>Niveau d'effort</b>	Élevé
<b>Description</b>	Un suivi régulier des indicateurs liés aux extrants, au contexte climatique ou aux processus.
<b>Quand les utiliser</b>	Lorsque des indicateurs SMART (spécifiques, mesurables, réalisables, pertinents et datés) ont déjà été définis et que des preuves sont nécessaires pour mettre en évidence leurs tendances.
<b>Comment les utiliser (étape par étape)</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Passez en revue votre liste d'indicateurs prédéfinis en fonction des objectifs et des activités de votre PNA.</li> <li>2. Définissez des bases de référence et des cibles.</li> <li>3. Attribuez les responsabilités et établissez le calendrier pour la collecte de données.</li> <li>4. Saisissez les résultats dans une feuille de calcul.</li> <li>5. Visualisez les tendances à travers des tableaux et des graphiques.</li> </ol>
 <b>Ce dont vous aurez besoin</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Personnel : Analyste de données.</li> <li>• Données : Dossiers administratifs, enquêtes, télédétection.</li> <li>• Outils : Système en ligne d'information de gestion ou plateforme nationale.</li> </ul>
 <b>Avantages</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fournit des données chiffrées qui sont objectives et comparables.</li> </ul>
 <b>Éléments à prendre en compte</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Coûts plus élevés et besoins en capacité accrus.</li> <li>• Évitez de recueillir des indicateurs que vous n'utiliserez pas.</li> <li>• Nécessite un ensemble d'indicateurs mis en œuvre de manière systématique.</li> </ul>
 <b>Astuces</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Faites en sorte que l'ensemble des indicateurs reste axé sur les paramètres essentiels à la prise de décision.</li> <li>• Exigez la ventilation des données lorsque cela est possible (p. ex., selon le genre, l'âge ou le handicap).</li> <li>• Il est possible d'ajouter un résumé des tendances au fil des années.</li> </ul>

## 🔍 Méthode 1.7 Tableaux de suivi des indicateurs

**Exemple national** L'Allemagne suit régulièrement un large éventail d'indicateurs dans son [rapport de suivi](#) afin d'éclairer la mise en œuvre de sa stratégie nationale d'adaptation (Agence fédérale pour l'environnement du Gouvernement de l'Allemagne, 2019).



## ☰ Objectif 2. Évaluer les performances, les résultats et les impacts

☰ Méthode 2.1 Évaluation de la faisabilité de la mise en œuvre	
Niveau d'effort	Moyen
Description	Évaluation de chaque mesure d'adaptation par rapport à des critères essentiels de faisabilité (complexité technique ou complexité de coordination, besoins de financement et impact attendu en matière de réduction des risques) afin d'orienter le séquençage, la budgétisation et la sélection des mesures à effet rapide.
Quand l'utiliser	Lorsque les décideurs ont besoin d'une liste de présélection fondée sur des preuves pour établir les priorités, les étapes à suivre et l'allocation budgétaire.
Comment l'utiliser (étape par étape)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vérifiez la disponibilité des données de suivi générées dans le cadre de l'objectif 1.</li> <li>2. Définissez et convenez des critères de faisabilité. Par exemple : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Complexité technique ou complexité de coordination : se réfère aux besoins liés à la mise en œuvre, comme l'expertise et la coordination nécessaires.</li> <li>• Financement nécessaire à la mise en œuvre.</li> <li>• Impact attendu : potentiel de réduction des risques.</li> </ul> </li> <li>3. Déterminez l'échelle pour chaque catégorie (p. ex., faible, moyen, élevé ou de 1 à 10).</li> <li>4. Passez en revue la liste des mesures et attribuez des scores pour chaque catégorie.</li> <li>5. Ajoutez une colonne « Commentaires » pour le contexte et les problèmes.</li> <li>6. Regroupez les mesures par secteur, programme ou thème.</li> <li>7. Visualisez les informations à travers des graphiques.</li> </ol>
🔧 Ce dont vous aurez besoin	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Personnel : Équipe de PNA composée d'un analyste et de responsables sectoriels.</li> <li>• Données : Descriptions des mesures, estimations des coûts.</li> <li>• Outils : Feuille de calcul.</li> </ul>
✅ Avantages	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Contribue à hiérarchiser les mesures.</li> <li>• Fournit une estimation initiale des coûts pour chaque mesure.</li> </ul>
⚠️ Éléments à prendre en compte	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nécessite un consensus sur la définition et l'échelle pour chaque catégorie.</li> </ul>

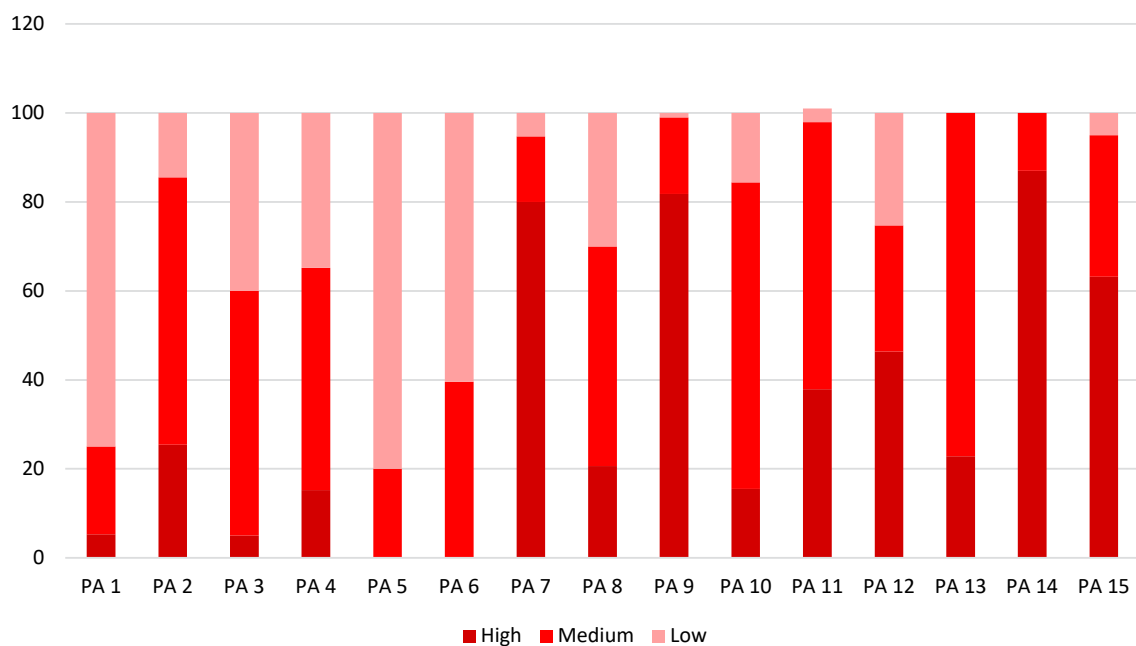
## ☰ Méthode 2.1 Évaluation de la faisabilité de la mise en œuvre

### 💡 Astuces






- Réexaminez les classifications au fur et à mesure de l'évolution du processus de PNA.
- Il est possible d'ajouter une appréciation de l'impact sur l'équité (faible, moyen ou élevé) afin d'évaluer les aspects relatifs à l'EGIS pour les différentes mesures.

**Exemple national** L'Albanie a utilisé cette méthode dans son [premier rapport d'étape](#) afin de tenir compte des différences dans les efforts nécessaires à la mise en œuvre des mesures contenues dans son PNA (ministère du Tourisme et de l'Environnement du Gouvernement de l'Albanie, 2023).

**Figure 4. Evaluation of measures' complexity disaggregated by PAs – Albania NAP 2019–2023**








	PA 1	PA 2	PA 3	PA 4	PA 5	PA 6	PA 7	PA 8	PA 9	PA 10	PA 11	PA 12	PA 13	PA 14	PA 15
High	5.3	25.4	5	15.2	0	0	80	20.6	81.8	15.5	37.9	46.4	22.8	87	63.2
Medium	19.7	60.1	55	50	20	39.6	14.7	49.4	17.2	68.9	60	28.3	77.2	13	31.8
Low	75	14.5	40	34.8	80	60.4	5.3	30	1	15.6	3.1	25.3	0	0	5

 <b>Méthode 2.2</b> Évaluation fondée sur des critères	
<b>Niveau d'effort</b>	Élevé
<b>Description</b>	Un ensemble de critères permettant d'évaluer la performance du processus de PNA (p. ex., efficacité, pertinence, cohérence, efficacité, durabilité, impact).
<b>Quand l'utiliser</b>	Au moment des examens à mi-parcours ou de fin de cycle dans le but d'examiner des aspects spécifiques du processus de PNA.
<b>Comment l'utiliser (étape par étape)</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vérifiez la disponibilité des données de suivi générées dans le cadre de l'objectif 1.</li> <li>2. Définissez les critères établis (p. ex., critères d'évaluation de l'Organisation de coopération et de développement économiques [OCDE, s.d.], réponse aux questions de genre, appropriation par le pays).</li> <li>3. Élaborez des questions directrices pour chaque critère.</li> <li>4. Appliquez chaque critère sur la base des preuves recueillies (documents, entretiens, visites sur le terrain, données ventilées par genre).</li> <li>5. Combinez les informations et présentez-les à l'aide de graphiques et de tableaux afin de mieux les visualiser.</li> </ol>
 <b>Ce dont vous aurez besoin</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Personnel : Équipe d'évaluation, points focaux sectoriels.</li> <li>• Données : Rapports, indicateurs, entretiens avec les principaux acteurs.</li> <li>• Outils : Feuille de calcul pour la cotation, sondage en ligne.</li> </ul>
 <b>Avantages</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Critères reconnus à l'échelle mondiale.</li> <li>• Permet d'ajouter des filtres supplémentaires (genre, appropriation).</li> <li>• Comparable entre les priorités et les secteurs.</li> </ul>
 <b>Éléments à prendre en compte</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Des entretiens de bonne qualité et un examen réussi des documents prennent du temps, alors planifiez-les.</li> </ul>
 <b>Astuces</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Observez comment d'autres pays ont abordé cette méthode et adaptez-la à votre contexte national.</li> <li>• L'EGIS peut être évaluée comme un critère autonome sur une échelle de 1 à 4 ou à l'aide d'une échelle de genre (indifférent au genre, sensible au genre, réactif au genre, transformateur).</li> </ul>

## ☰ Méthode 2.2 Évaluation fondée sur des critères

**Exemple national** La Finlande a utilisé des critères d'évaluation dans son [évaluation à mi-parcours du PNA](#) (ministère de l'Agriculture et des Forêts du Gouvernement de la Finlande, 2022).






Adaptation Plan evaluation	
Criterion	Questions
<b>Evaluation criteria and questions relevant to the implementation process</b>	
<b>Institutional capacities</b>	Do the sectors find that awareness of climate change and the risks associated with it is sufficiently high? Do they find the resources adequate for implementing adaptation actions? What capabilities do the sectors have for responding to climate change risks? Do the branches have key processes promoting preparedness in place, including plans, warning and monitoring systems etc., in which climate risks are addressed?
<b>Barriers</b>	What types of barriers to implementing the Adaptation Plan related to legislation, information, cooperation or authority and similar issues have the sectors come across?
<b>Stakeholder participation</b>	How has stakeholder participation been ensured in Adaptation Plan implementation? Which stakeholders have participated and how? How has stakeholder participation promoted the plan's implementation?
<b>Collaboration of actors</b>	How has collaboration related to climate risk management and the promotion of adaptation work between different actors and sectors progressed? What types of questions/themes does the collaboration focus on and what methods are used?
<b>Lessons learnt</b>	Is information on the plan's implementation, its success and its challenges collected systematically? Has the collected information been used to develop adaptation activities?
<b>Evaluation criteria and questions relevant to Adaptation Plan effectiveness</b>	
<b>Effectiveness</b>	How and in what ways has Adaptation Plan implementation promoted Finnish society's capacity for managing climate risks and adapting to climate change? How has the national plan influenced the preconditions for regional and local adaptation work?
<b>Efficiency</b>	To what extent have the sectors discussed or assessed the perspective of efficiency in the context of Adaptation Plan implementation?
<b>Relevance</b>	Are the objectives and actions of the Adaptation Plan correctly targeted considering up-to-date information on climate change risks and impacts?
<b>Coherence</b>	Are the Adaptation Plan actions compatible with other policy objectives and associated measures?
<b>Side effects</b>	What types of (unanticipated) positive or negative side effects (economic, social or environmental) have cropped up in the context of implementing the Adaptation Plan? Have the actions supported or undermined capabilities for climate change mitigation?

 <b>Méthode 2.3</b> Analyse de l'environnement habilitant	
<b>Niveau d'effort</b>	Élevé
<b>Description</b>	A pour objectif d'évaluer les principaux facteurs habilitants de la mise en œuvre du PNA.
<b>Quand l'utiliser</b>	Lors de la détermination des principaux facteurs et obstacles à une mise en œuvre efficace.
<b>Comment l'utiliser (étape par étape)</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vérifiez la disponibilité des données de suivi générées dans le cadre de l'objectif 1.</li> <li>2. Définissez les facteurs habilitants de la mise en œuvre du PNA. Par exemple, le Réseau mondial de PNA propose les suivants : 1) le leadership, 2) les dispositifs institutionnels, 3) l'engagement, 4) les données, les connaissances et la communication, 5) les compétences et les capacités, et 6) le financement.</li> <li>3. Élaborez des questions directrices pour chaque facteur habilitant (p. ex., « Existe-t-il un défenseur de haut niveau ? » pour le leadership). Voir d'autres exemples dans la Boîte à outils pour le SEA (Beauchamp et al., 2024).</li> <li>4. Évaluez les progrès réalisés jusqu'alors et les prochaines étapes clés pour chacun des facteurs habilitants.</li> <li>5. Déterminez quelles seront les prochaines étapes pour renforcer l'environnement habilitant.</li> </ol>
 <b>Ce dont vous aurez besoin</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Personnel : Petite équipe d'évaluation, points focaux ministériels.</li> <li>• Données : Documents politiques, budgets, transcriptions d'entretiens.</li> <li>• Outils : Feuille de calcul ou formulaire d'enquête en ligne.</li> </ul>
 <b>Avantages</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Permet d'identifier les obstacles systémiques au-delà des activités individuelles.</li> <li>• Permet d'élaborer un plan d'action clair pour le renforcement des capacités ou la mobilisation des ressources.</li> </ul>
 <b>Éléments à prendre en compte</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La notation est qualitative. Soyez transparent quant aux données probantes.</li> <li>• Certains facteurs, comme les finances, peuvent être sensibles sur le plan politique.</li> </ul>
 <b>Astuces</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vous pouvez associer chaque facteur à une mini-étude de cas pour illustrer les progrès réalisés.</li> <li>• Évaluez les considérations relatives à l'EGIS pour chacun des facteurs habilitants.</li> </ul>

## ☰ Méthode 2.3 Analyse de l'environnement habilitant

**Exemple national** Les Fidji ont procédé à une analyse de l'environnement habilitant en vue de la mise en œuvre du PNA dans leur rapport d'avancement de 2022. L'analyse a examiné les facteurs identifiés par le Réseau mondial du PNA et a ajouté les technologies comme septième facteur habilitant (Division du changement climatique du ministère de l'Environnement du Gouvernement des Fidji, 2023).

Enabler	Recommendation	Primary responsibility
Leadership	<b>In line with international good practices, complete the process of gazetting and publishing the operational regulations of the Climate Change Act.</b> Without a legal mandate, there is a risk of lack of coordination, limited stakeholder engagement, uncertainty for private sector investments and development partners support, inadequate funding, non-compliance with international commitments, and stalled implementation. In particular, the Act requires the introduction of ministerial guidelines, which would hold ministries responsible for ensuring alignment with the NAP.	OPM with sectors

 <b>Méthode 2.4</b> Analyse des indicateurs de résultats	
<b>Niveau d'effort</b>	Élevé
<b>Description</b>	Une interprétation des données sur les résultats dans l'optique d'évaluer si les mesures d'adaptation produisent les avantages escomptés en matière de résilience, et à qui elles profitent.
<b>Quand l'utiliser</b>	Lorsque les indicateurs SMART (spécifiques, mesurables, réalisables, pertinents et datés) ont déjà été définis et que vous souhaitez analyser les résultats et examiner les raisons pour lesquelles des évolutions se produisent.
<b>Comment l'utiliser (étape par étape)</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Passez en revue votre liste d'indicateurs prédéfinis.</li> <li>2. Vérifiez la disponibilité des données de suivi et des bases de référence.</li> <li>3. Établissez une base de référence à partir des données existantes.</li> <li>4. Fixez des objectifs réalistes.</li> <li>5. Comparez la situation de référence et la situation actuelle par rapport aux objectifs à l'aide des données recueillies.</li> <li>6. Intégrez une analyse qualitative et des études de cas pour chaque indicateur.</li> <li>7. Mettez en évidence les avantages et les défis (lacunes dans les données, problèmes liés aux méthodes).</li> <li>8. Suggérez des améliorations.</li> </ol>
 <b>Ce dont vous aurez besoin</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Personnel : Responsable du SEA, équipe chargée de valider les résultats, points focaux communautaires.</li> <li>• Données : Études de référence existantes, nouvelles enquêtes, entretiens.</li> <li>• Outils : Feuille de calcul ou système d'information de gestion pour le stockage. Système d'information géographique simple pour les cartes.</li> </ul>
 <b>Avantages</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fournit des preuves objectives.</li> <li>• Associe des données chiffrées au contexte humain pour permettre une prise de décision plus éclairée.</li> </ul>
 <b>Éléments à prendre en compte</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Coûts et besoins en capacité supérieurs à ceux liés au suivi des résultats.</li> <li>• Nécessite un engagement accru auprès des communautés.</li> </ul>
 <b>Astuces</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Incluez dans le rapport la méthodologie et la liste des personnes interrogées à des fins de référence future.</li> <li>• Ventilez les données lorsque cela est possible (p. ex., selon le genre, l'âge ou le handicap).</li> </ul>

## ☰ Méthode 2.4 Analyse des indicateurs de résultats

**Exemple national** Le Rwanda a évalué les indicateurs de résultats dans les secteurs des établissements humains et des transports dans son [rapport technique](#) (ministère de l'Environnement du Gouvernement du Rwanda, 2024) comprenant une analyse quantitative complétée par des études de cas qualitatives.

NDC indicators (Rwanda's 2020 NDC)	Most recent baseline values	Targets (NDC implementation framework)	Actual status 2020–21
<b>Percentage of the rural population living in clustered settlements</b>	61.7% of rural households settled in integrated, planned, green rural settlements (EICV5) (2016–17)	Increase to 80% of rural households settled in integrated, planned, green rural settlements by 2025	65.4% (RPHC5)

## 🗨 Objectif 3. Apprendre et communiquer les progrès réalisés





<b>🗨 Méthode 3.1</b>	Rapport narratif
<b>Niveau d'effort</b>	Faible
<b>Description</b>	Un document fondé sur des récits qui synthétise les conclusions de suivi et évaluation à l'intention des décideurs politiques et du grand public.
<b>Quand l'utiliser</b>	Pour présenter les résultats de manière accessible et attrayante.
<b>Comment l'utiliser (étape par étape)</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vérifiez la disponibilité des données de suivi et évaluation générées dans le cadre des objectifs 1 et 2.</li> <li>2. Présentez les messages clés dans leur ensemble et par secteur (progrès, défis, prochaines étapes).</li> <li>3. Rédigez de courtes sections : contexte, méthodes, résultats, enseignements.</li> <li>4. Utilisez un langage simple et des infographies pour expliquer les données.</li> <li>5. Validez l'exactitude auprès des ministères concernés, puis procédez à la diffusion.</li> </ol>
<b>✂ Ce dont vous aurez besoin</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Personnel : Rédacteur principal, assistance pour les données graphiques.</li> <li>• Données : Tableaux condensés de suivi et évaluation, photos.</li> <li>• Outils : Traitement de texte, logiciel de tableur simple (Excel, Canva).</li> </ul>
<b>👍 Avantages</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Facile à distribuer.</li> <li>• Accessible à un public non initié à la technique.</li> </ul>
<b>⚠ Éléments à prendre en compte</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Risque d'être trop long. Orientez le document sur les décisions.</li> <li>• Nécessité de disposer de données provenant d'un système de SEA opérationnel.</li> </ul>
<b>💡 Astuces</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Commencez chaque section par un titre d'une phrase.</li> <li>• Faites traduire le document en langues locales si nécessaire.</li> <li>• Ajoutez une section « Qui en bénéficie ? » pour mettre en avant les résultats obtenus en matière d'EGIS.</li> </ul>

## Méthode 3.1 Rapport narratif

**Exemple national** Le Brésil a élaboré un [rapport de suivi et évaluation](#) (ministère de l'Environnement du Gouvernement du Brésil, 2017) en se concentrant sur la synthèse des conclusions, des principales réalisations et des prochaines étapes pour chacun de ses secteurs prioritaires, en laissant tous les détails pour l'annexe.



## Méthode 3.2 Études de cas

<b>Niveau d'effort</b>	Faible
<b>Description</b>	Des récits qui mettent en évidence le contexte, les résultats et les enseignements tirés d'une mesure d'adaptation.
<b>Quand les utiliser</b>	Pour documenter l'aspect humain derrière les chiffres et montrer qui sont les bénéficiaires de ces mesures.
<b>Comment les utiliser (étape par étape)</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Élaborez un modèle pour les études de cas (p. ex., contexte, avantages, enseignements).</li><li>2. Sélectionnez des mesures dont les résultats sont visibles et qui impliquent des acteurs clés volontaires (ceux-ci peuvent être identifiés lors d'entretiens et d'enquêtes).</li><li>3. Menez des entretiens.</li><li>4. Rassemblez des photos pour faciliter la visualisation des récits.</li><li>5. Préparez une ébauche des récits comportant des chiffres clés (personnes touchées, fonds mobilisés, risques réduits).</li></ol>
<b> Ce dont vous aurez besoin</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Personnel : Rédacteur, photographe.</li><li>• Données : Rapports, notes d'entretien, photos.</li><li>• Outils : Traitement de texte, appareil photo.</li></ul>
<b> Avantages</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Transforme les chiffres en récits.</li><li>• Encourage la participation des acteurs clés.</li><li>• Peut fournir une narration visuelle.</li></ul>
<b> Éléments à prendre en compte</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Obtenez l'autorisation pour l'utilisation des informations et des photos.</li><li>• Veillez à ce que l'échantillonnage des voix soit représentatif.</li></ul>
<b> Astuces</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Intégrez des photos dans les récits pour faciliter la visualisation de chaque mesure.</li><li>• Sélectionnez des études de cas issues de différents secteurs et thèmes.</li><li>• Mettez en exergue au moins un récit dont les protagonistes sont des femmes ou des personnes issues de communautés marginalisées.</li></ul>

**Exemple national** Le Kenya a intégré des études de cas dans son deuxième [rapport sur l'état d'avancement](#) (ministère de l'Environnement et des Forêts de la République du Kenya, 2021) de la mise en œuvre de son Plan d'action national sur le changement climatique 2018 – 2022.

**CASE STUDY 1:**

Supporting adaptation among smallholder farmers through the promotion of sorghum-based beer

*Kenya Breweries Limited (KBL) developed a low-cost beer made from sorghum, a drought tolerant crop. The move to a sorghum-based beverage created new market opportunities for KBL while providing a cash crop for smallholder farmers that helped to improve livelihoods, enhance food security, and increase climate resilience.*







optimum yields. KBL's increased demand for sorghum encouraged crop diversification and helped smallholder farmers transition from subsistence farming to sustainable commercial farming.

**Benefits to the economy under a changing climate**

The benefits of KBL's sorghum programme include:

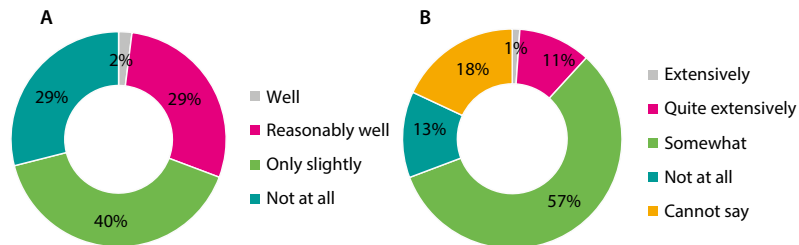
- Enhanced household food security: The jilishe kisha uuze (feed yourself then sell) programme encourages that sorghum first be used as a household food, with the remainder being sold to KBL.

### **Méthode 3.3** Enquête sur la sensibilisation au PNA

<b>Niveau d'effort</b>	Moyen
<b>Description</b>	Une évaluation de la connaissance du PNA par les principaux acteurs et de leur compréhension de leur rôle dans sa mise en œuvre.
<b>Quand l'utiliser</b>	Pour comprendre la sensibilisation et la perception des principaux acteurs gouvernementaux chargés de la mise en œuvre du PNA.
<b>Comment l'utiliser (étape par étape)</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Définissez les objectifs de l'enquête et les questions clés (sensibilisation, satisfaction, inclusivité).</li><li>2. Concevez un questionnaire court.</li><li>3. Recueillez des données (via un formulaire en ligne, par téléphone ou en personne) auprès d'un échantillon d'acteurs clés.</li><li>4. Visualisez les résultats à l'aide de graphiques.</li><li>5. Récapitulez les conclusions et intégrez-les dans le rapport.</li></ol>
<b> Ce dont vous aurez besoin</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Personnel : Concepteur d'enquêtes, analyste.</li><li>• Données : Réponses et base de référence si disponible.</li><li>• Outils : Kobo, Google Forms, Survey Monkey, ainsi qu'Excel pour l'analyse.</li></ul>
<b> Avantages</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Donne la parole aux acteurs de tous les secteurs et de tous les échelons de gouvernement.</li><li>• Permet un suivi de la sensibilisation au PNA au fil du temps.</li></ul>
<b> Éléments à prendre en compte</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• De faibles taux de réponse peuvent constituer un défi, alors prévoyez d'envoyer des rappels.</li><li>• Protégez la confidentialité en stockant les données de manière sécurisée.</li><li>• Veillez à ce que l'échantillonnage soit représentatif.</li></ul>
<b> Astuces</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Veillez à ce que l'enquête soit courte (moins de 15 questions).</li><li>• Partagez les principales conclusions avec les répondants afin d'instaurer un climat de confiance.</li><li>• Assurez un équilibre entre les genres et une représentation des groupes marginalisés dans les réponses.</li></ul>

### Méthode 3.3 Enquête sur la sensibilisation au PNA

**Exemple national** La Finlande a mené une enquête auprès des principaux acteurs aux niveaux local, régional et sectoriel afin de comprendre le degré de sensibilisation au PNA dans le cadre de son [évaluation à mi-parcours](#) (ministère de l'Agriculture et des Forêts du Gouvernement de la Finlande, 2022).



**Figure 2.** A. I know the National Climate Change Adaptation Plan. B. How widely do you think the plan is known in your sector? N=449. Stakeholder survey. For an itemisation by sector, see Annex 3.

### **Méthode 3.4** Forum de réflexion


**Niveau d'effort** Moyen

**Description** Un événement multipartite mené par un animateur et permettant de réfléchir aux conclusions, valider les preuves et formuler conjointement des recommandations.


**Quand l'utiliser** Après la synthétisation des résultats dans un rapport préliminaire, mais avant la finalisation du rapport.

**Comment l'utiliser (étape par étape)**


1. Vérifiez la disponibilité des données de suivi et évaluation générées dans le cadre des objectifs 1 et 2.
2. Fixez des objectifs clairs.
3. Cartographiez les acteurs clés et invitez-les à l'événement.
4. Partagez l'ébauche du rapport d'avancement au moins une semaine à l'avance.
5. Élaborez un programme comprenant de courtes présentations et des discussions en petits groupes.
6. Animez le forum à l'aide d'outils participatifs.
7. Consolidez les commentaires sur place.
8. Intégrez les modifications convenues dans le rapport final.

** Ce dont vous aurez besoin**


- Personnel : Animateur, coordinateur de l'événement, preneur de notes.
- Données : Ébauche du rapport d'avancement, liste des principaux acteurs avec leurs coordonnées, enquête préalable au forum.
- Outils : Lieu de réunion, blocs-notes, tableaux à feuilles mobiles, ordinateur portable.

** Avantages**

- Permet de valider les preuves par l'expérience vécue, améliorant ainsi la crédibilité.
- Renforce l'appropriation dans tous les secteurs et parmi tous les groupes d'acteurs.






** Éléments à prendre en compte**

- Nécessite du temps et un budget pour la logistique et les déplacements des participants.
- Expliquez clairement comment les commentaires seront utilisés.

** Astuces**

- Faites de sorte que les femmes et les groupes marginalisés soient représentés.
- Intégrez un sondage post-événementiel afin de recueillir les opinions que les participants n'auraient pas osé exprimer publiquement.
- Partagez un bref résumé des conclusions du forum après l'événement afin de maintenir la transparence.

**Exemple national** En 2023 la Grenade a organisé un forum sur l'expérience du PNA réunissant plus de 50 participants issus du gouvernement, d'organisations non gouvernementales, du secteur privé et de groupes communautaires afin de valider l'ébauche du rapport d'avancement et de formuler des recommandations concrètes (Roberts & Leiter, 2022).

 <b>Méthode 3.5</b> Plateforme numérique	
<b>Niveau d'effort</b>	Élevé
<b>Description</b>	Un site Internet public permettant de suivre et de rendre compte des progrès réalisés dans le cadre du PNA à travers des graphiques, des cartes et des documents.
<b>Quand l'utiliser</b>	Lorsque vous souhaitez disposer d'un endroit pratique où les ministères, les partenaires et les citoyens peuvent facilement consulter les dernières données.
<b>Comment l'utiliser (étape par étape)</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vérifiez la disponibilité des données de suivi et évaluation générées dans le cadre des objectifs 1 et 2.</li> <li>2. Énumérez les données que vous publierez sur la plateforme.</li> <li>3. Choisissez l'outil de conception du site.</li> <li>4. Créez des visuels tels que des cartes, des graphiques et des courbes de tendance.</li> <li>5. Reliez vos données en téléversant vos feuilles de calcul ou connectez-vous à une feuille en ligne ou à une interface de programmation d'applications pour une actualisation automatique.</li> <li>6. Publiez le site et formez le personnel à l'ajout ou la modification des données.</li> <li>7. Tenez les informations à jour.</li> </ol>
 <b>Ce dont vous aurez besoin</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Personnel : Un développeur web pour créer le site, un gestionnaire de données pour le tenir à jour.</li> <li>• Données : Rapports et feuilles de calcul propres ou exportations de bases de données.</li> <li>• Outils : Hébergement web, logiciel de gestion de contenu.</li> </ul>
 <b>Avantages</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Permet à tous les acteurs d'accéder aux données.</li> <li>• Les utilisateurs peuvent filtrer et télécharger les données dont ils ont besoin.</li> </ul>
 <b>Éléments à prendre en compte</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Coût initial et entretien informatique.</li> <li>• Fixez des règles claires concernant les personnes autorisées à téléverser ou à modifier des données.</li> <li>• Établissez un budget d'entretien à long terme.</li> </ul>
 <b>Astuces</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Commencez par un site simple et ajoutez des fonctionnalités plus tard.</li> <li>• Proposez le téléchargement de fichiers conformes aux normes en matière de données ouvertes.</li> </ul>

## 🗨 Méthode 3.5 Plateforme numérique

**Exemple national** La [boîte à outils sud-africaine «Let's Respond»](#) est une plateforme en ligne à destination des administrations publiques locales qui leur fournit des outils, des données et des conseils étape par étape en vue de la planification de mesures efficaces d'adaptation aux changements climatiques. Elle renforce la transparence et la collaboration en favorisant l'engagement des parties prenantes et en permettant au public de donner son avis sur les plans climatiques municipaux (Local Government Climate Change Support Program, s.d.).



# 5

## Conclusion

---

Les rapports d'avancement jouent un rôle essentiel dans les processus de PNA, car ils permettent aux pays de mesurer les progrès accomplis dans leurs efforts d'adaptation, de mettre en évidence ce qui fonctionne ou non et d'orienter les ajustements nécessaires. Lorsqu'ils sont bien faits, ils renforcent la reddition de comptes à destination des principaux acteurs, notamment les bailleurs de fonds, les partenaires techniques et, surtout, les communautés et les écosystèmes les plus touchés par les changements climatiques. Ces rapports permettent aux gouvernements de prendre des décisions plus stratégiques et peuvent être incorporés aux autres obligations nationales et internationales en matière de production de rapports.

Les méthodes de production de rapports d'avancement présentées dans cette note d'information sont tirées d'exemples concrets et sont censées être souples. Un pays peut commencer par une approche simple, s'appuyer sur les systèmes existants et développer sa méthode à mesure que ses capacités augmentent et que les informations deviennent plus accessibles. Il n'existe pas d'approche unique. Chaque pays peut adapter sa méthodologie à son contexte particulier et à ses propres besoins et contraintes.

Il est utile de considérer les rapports d'avancement comme faisant partie d'un cycle d'apprentissage continu. Il ne s'agit pas d'un exercice ponctuel. Chaque nouveau rapport doit s'appuyer sur le précédent pour améliorer et approfondir progressivement la coopération avec les acteurs clés. Quel que soit le point de départ, le conseil est le même : apprendre, s'améliorer, répéter.

Lorsque les gouvernements considèrent les rapports d'avancement comme une priorité stratégique et appuient le processus via des effectifs, un budget et un engagement sincère à donner suite aux conclusions, ils rendent les efforts d'adaptation plus efficaces, plus inclusifs et, en fin de compte, plus percutants. En démontrant l'état de préparation nationale, ils peuvent débloquer des financements. Et en montrant que les mesures de renforcement de la résilience donnent de bons résultats, ils renforcent également la confiance du public.

# Références

## Publications du Réseau mondial de PNA

- Beauchamp, E., Leiter, T., Pringle, P., Brooks, N., Masud, S., & Guerdat, P. (2024). *Boîte à outils pour le suivi, l'évaluation et l'apprentissage (SEA) dans les processus des Plans nationaux d'adaptation*. Réseau mondial de PNA. <https://napglobalnetwork.org/wp-content/uploads/2025/07/napgn-fr-2024-mel-toolkit.pdf>
- Dazé, A., & Church, C. (2019). *Boîte à outils pour un processus d'élaboration et de mise en œuvre de plans nationaux d'adaptation (PNA) qui répond aux questions de genre. Supplément aux Directives techniques de la CCNUCC pour les processus de PNA*. Réseau mondial de PNA. <https://napglobalnetwork.org/wp-content/uploads/2019/12/napgn-fr-2019-toolkit-for-a-gender-responsive-process-to-formulate-and-implement-naps.pdf>
- Guerdat, P., Masud, S., & Beauchamp, E. (2023). *Reporting on progress in national adaptation plan processes: An analysis*. Réseau mondial de PNA. <https://fr.napglobalnetwork.org/resource/reporting-on-progress-in-nap-processes/>
- Ledwell, C., Hammill, A., & Gray, O. (2023). *Mettre à profit le processus des plans nationaux d'adaptation pour les communications relatives à l'adaptation*. Réseau mondial de PNA. <https://napglobalnetwork.org/wp-content/uploads/2024/03/napgn-fr-2024-leveraging-naps-for-adcoms.pdf>
- Réseau mondial de PNA. (2025). *NAP trends*. <https://trends.napglobalnetwork.org/>
- Qi, J., & Beauchamp, E. (2023). *Adaptation dans les rapports biennaux de transparence : Foire aux questions (FAQ)*. Réseau mondial de PNA. <https://fr.napglobalnetwork.org/resource/faq-adaptation-in-biennial-transparency-reports/>

## Rapports nationaux

- Agence fédérale pour l'environnement du Gouvernement de l'Allemagne. (2019). *2019 monitoring report on the German strategy for adaptation to climate change* [Rapport du Groupe de travail interministériel sur l'adaptation aux changements climatiques]. [https://www.umweltbundesamt.de/system/files/medien/421/publikationen/das\\_2019\\_monitoring\\_report\\_bf.pdf](https://www.umweltbundesamt.de/system/files/medien/421/publikationen/das_2019_monitoring_report_bf.pdf)
- Division du changement climatique du ministère de l'Environnement du Gouvernement des Fidji. (2023). *Fiji national adaptation plan (NAP): Progress report 2022*. Document interne.
- Gouvernement de la Belgique. (s.d.). *Plan national d'adaptation 2017 – 2020. Évaluation finale de la mise en œuvre*. Santé publique, Sécurité de la chaîne alimentaire et Environnement. <https://climat.be/doc/plan-national-adaptation-2017-2020-evaluation-finale.pdf>
- Gouvernement de l'Espagne. (2019). *Informe de evaluación del plan nacional de adaptación al cambio climático*. Ministère de la Transition écologique et du Défi démographique. [https://www.miteco.gob.es/content/dam/miteco/es/cambio-climatico/temas/impactos-vulnerabilidad-y-adaptacion/informeevaluacion\\_pnacc\\_tcm30-499212.pdf](https://www.miteco.gob.es/content/dam/miteco/es/cambio-climatico/temas/impactos-vulnerabilidad-y-adaptacion/informeevaluacion_pnacc_tcm30-499212.pdf)

- Gouvernement des Kiribati. (2020). *Kiribati joint implementation plan for climate change and disaster risk management (KJIP). 2014 – 2018 implementation progress report*. Réseau mondial de PNA. <https://fr.napglobalnetwork.org/resource/kjip-for-climate-change-and-disaster-risk-management/>
- Local Government Climate Change Support Program. (s.d.). *Let's respond. A toolkit to integrating climate change risks and opportunities into municipal planning*. <https://letsrespondtoolkit.org/>
- Ministère de l'Agriculture et des Forêts du Gouvernement de la Finlande. (2022). *Implementation of Finland's national climate change adaptation plan 2022 – A mid-term evaluation*. <https://julkaisut.valtioneuvosto.fi/server/api/core/bitstreams/48fff7a0-47be-45ea-878a-ed3e60852a44/content>
- Ministère de l'Environnement, de l'Économie verte et du Changement climatique du Gouvernement du Burkina Faso. (2021). *Évaluation du plan national d'adaptation aux changements climatiques (PNA) du Burkina Faso 2015 – 2020 : Rapport final*. Réseau mondial de PNA. <https://napglobalnetwork.org/wp-content/uploads/2021/10/napgn-fr-2021-evaluation-burkina-faso-nap-2015-2020.pdf>
- Ministère de l'Environnement du Gouvernement du Brésil. (2017). *National adaptation plan Brazil. 1st monitoring and evaluation report 2016 – 2017*. <https://www.gov.br/mma/pt-br/assuntos/mudanca-do-clima/clima/repositorio/monitoringreport.pdf>
- Ministère de l'Environnement du Gouvernement du Rwanda. (2024). *Rwanda's climate adaptation monitoring, evaluation and learning system in the human settlements and transport sectors: Technical report assessing adaptation outcomes*. Réseau mondial de PNA. <https://fr.napglobalnetwork.org/resource/rwandas-climate-adaptation-mel-system-in-the-human-settlements-and-transport-sectors-technical-report-assessing-adaptation-outcomes/>
- Ministère de l'Environnement et des Forêts de la République du Kenya. (2021). *National climate change action plan 2018 – 2022. Second implementation status report for the FY 2019/2020*. Réseau mondial de PNA. <https://fr.napglobalnetwork.org/resource/kenya-nccap-2018-2022-second-implementation-status-report/>
- Ministère du Développement durable du Gouvernement de la Sainte-Lucie. (2022). *Saint Lucia's first national adaptation plan progress report*. Réseau mondial de PNA. <https://napglobalnetwork.org/wp-content/uploads/2022/10/napgn-en-2022-saint-lucia-nap-progress-report-1.pdf>
- Ministère du Tourisme et de l'Environnement du Gouvernement de l'Albanie. (2023). *Albania's national adaptation plan: First progress report*. Réseau Mondial de PNA. <https://napglobalnetwork.org/wp-content/uploads/2023/11/napgn-en-2023-albania-nap-progress-report.pdf>
- OCDE. (s.d.). *Critères d'évaluation*. <https://www.oecd.org/fr/topics/sub-issues/development-co-operation-evaluation-and-effectiveness/evaluation-criteria.html>
- Roberts, D., & Leiter, T. (2022). *The national adaptation plan for Grenada, Carriacou and Petite Martinique. First progress report*. Document interne.



[www.napglobalnetwork.org](http://www.napglobalnetwork.org)  
[info@napglobalnetwork.org](mailto:info@napglobalnetwork.org)  
X @NAP\_Network  
f @NAPGlobalNetwork  
in nap-global-network

This project is undertaken with the financial support of:  
Ce projet a été réalisé avec l'appui financier de :



**Government of Ireland**  
International Development Programme

Secretariat hosted by:  
Secrétariat hébergé par :

